



## Members of the New Brunswick Wildlife Council

### Janet Blair

Janet Blair grew up in Harvey Station and has always loved outdoor activities, enjoying canoeing, fishing, camping, boating and snowmobiling. She has been active in Ducks Unlimited for fifteen years on both the local and provincial level. She has been a federal government employee for the past 26 years and has been involved in many volunteer organizations as well.

Janet Blair a grandi à Harvey Station et elle a toujours aimé les activités en plein air, notamment le canotage, la pêche, le camping, la navigation de plaisance et la motoneige. Elle est active au sein de Canards Illimités depuis quinze ans tant à l'échelon local que provincial. Elle est employée du gouvernement fédéral depuis 26 ans et elle a aussi participé aux activités de nombreux organismes bénévoles.

### Jay Casey

Involved with the Restigouche River Watershed Management Council, Jay Casey brings to the New Brunswick Wildlife Council over 25 years of community volunteering and professional work experience in New Brunswick's natural resource and environmental industries. An avid salmon fisherman, he also enjoys hunting, fishing, scuba diving, outfitting, hiking and camping.

Membre du Restigouche River Watershed Management Council, Jay Casey permet au Conseil de la faune du Nouveau-Brunswick de profiter de ses 25 ans de bénévolat communautaire et d'expérience professionnelle au sein de l'industrie des ressources naturelles et de l'environnement du Nouveau-Brunswick. Adorant le pêche au saumon, M. Casey pratique également la chasse, la pêche sportive, la plongée sous-marine, la pourvoirie, la randonnée pédestre et le camping.

### Adrien Charette

A Union Representative for 35 years, Adrien Charette has served on the New Brunswick Industrial Relations Board and New Brunswick Literacy Inc. A member of the Premier's Round Table on the Environment and the Economy, he is now a Director of the New Brunswick Trappers and Fur Harvesters Federation and serves on the Fraser Papers Nexfor's Consultative committee on woodland management.

Représentant syndical pendant 35 ans, Adrien Charette a siégé au Conseil des relations industrielles du Nouveau-Brunswick et au conseil d'Alphabétisation Nouveau-Brunswick. Membre de la table ronde du premier ministre sur l'environnement et l'économie, il est présentement directeur au sein de la Fédération des trappeurs et récolteurs de fourrures du Nouveau-Brunswick et siège au conseil consultatif de la compagnie Fraser Papers Nexfor sur la gestion forestière.

### Rod Currie

Rod Currie has always been involved in hunting and fishing. Since earning his degree in Forestry (Wildlife Management) from UNB, he has worked for DNR, CWS and DFO as a consulting biologist. A member of Fredericton Fish & Game, Bartibogue Fish & Game, Miramichi Salmon Association and Nashwaak Watershed Association, he is also Secretary/ Treasurer of the NB Wildlife Federation.

Rod Currie a toujours pratiqué la chasse et la pêche sportive. Après avoir obtenu un diplôme en foresterie (gestion de la faune) de l'Université du Nouveau-Brunswick, il a exercé les fonctions de biologiste-conseil auprès du ministère des Ressources naturelles, du Services canadien de la faune et du ministère des Pêches et des Océans. Membre de la Fredericton Fish and Game Association, de la Bartibogue Fish and Game Association, de la Miramichi Salmon Association et de la Nashwaak Watershed Association, il est également secrétaire-trésorier de la Fédération de la faune du Nouveau-Brunswick.

### Richard DeBow

Richard DeBow, a lawyer, is an avid hunter, angler, black powder shooter and canoeist, and enjoys hiking and photography. He has been active in many organizations, from the Moncton Fish and Game Association to the New Brunswick Wildlife Federation, the Canadian Wildlife Federation and Foundation, the Atlantic Salmon Advisory Board and the Provincial Round Table.

Richard DeBow, avocat, pratique avidement la chasse, la pêche à la ligne, le tir à poudre noire et le canoë. Il aime également la randonnée pédestre et la photographie. Il a été membre actif de nombreux organismes, comme la Moncton Fish and Game Association, la Fédération de la faune du Nouveau-Brunswick, la Fédération canadienne de la faune, le Conseil consultatif du



From left to right in front/En avant, de gauche à droite : Jay Casey, Reg Fredericks, Jim Wilson, Chairperson, Janet Blair, Ellie Sherrard. Back Row from left to right/En arrière, de gauche à droite : Rod Currie, Richard DeBow, Gary Stairs, Adrien Charette, Charles McCluskey, Keith Sealy and Don McAlpine  
Missing/Absents de la photo : Nathalie LeBlanc-Poirier and Matt Litvak

saumon de l'Atlantique et la Table ronde provinciale.

### Reg Fredericks

Since his youth, Reg Fredericks has been an avid hunter, angler and trapper. He has been a guide for over forty years and involved with the New Brunswick Outfitters Association for the past fifteen, serving as its Director and President from 2000-2003. He has served on various committees, including the NB Black Bear Allocation for Outfitters Committee, the NB Guides Committee and Tourism NB.

Depuis qu'il est tout jeune, Reg Fredericks a toujours été un averse chasseur, pêcheur à la ligne et trappeur. Il est guide depuis plus de 40 ans et membre de la New Brunswick Outfitters Association depuis 15 ans, exerçant les fonctions de directeur et de président de l'organisme de 2000 à 2003. Il a siégé à divers comités, dont le comité sur l'allocation d'ours noirs aux pourvoiries du Nouveau-Brunswick, le comité des guides du Nouveau-Brunswick et le comité de Tourisme Nouveau-Brunswick.

### Nathalie LeBlanc-Poirier

Nathalie LeBlanc-Poirier developed her interest in the outdoors growing up in picturesque Kent County. After completing her studies in Sciences at the Université de Moncton, she went back to her roots to continue her interest. For the past seven years, she has been working for community groups across the Kent Region to take steps toward preserving our natural environment.

Nathalie LeBlanc-Poirier a développé son intérêt pour la nature en grandissant dans le pittoresque comté de Kent. Après avoir terminé ses études en sciences à l'Université de Moncton, elle est retournée dans sa région natale pour continuer son travail. Depuis sept ans, elle aide les groupes communautaires de l'ensemble de la région de Kent à prendre des mesures en vue de préserver notre environnement naturel.

### Matt Litvak

Dr. Matt Litvak has been studying the ecology and behaviour of fish for 22 years. Professor of Biology and the Director of the Centre for Coastal

## Membres du conseil de la faune du Nouveau-Brunswick

Studies and Aquaculture at UNBSJ, he is an active member of the American Fisheries Society. His lab has been studying sturgeon in the St. John River since 1997. He also helps develop guidelines for the care and treatment of fish in Canada.

Matt Litvak étudie l'écologie et le comportement des poissons depuis 22 ans. Professeur de biologie et directeur du centre d'études côtières et d'aquaculture à l'UNBSJ, il est membre actif de l'American Fisheries Society. Son laboratoire étudie l'esturgeon dans le fleuve Saint-Jean depuis 1997. Il contribue également à l'élaboration de lignes directrices sur le soin et le traitement des poissons au Canada.

### Donald McAlpine

Dr. Donald McAlpine is Curator of Zoology at the New Brunswick Museum. Active in the New Brunswick Federation of Naturalists and the NB Conservation Council, he has published more than 70 scientific papers. His research now focuses on amphibians and reptiles and freshwater mussels, but he has a special place in his heart for putrid whale carcasses.

Curateur zoologique au Musée du Nouveau-Brunswick, Donald McAlpine est aussi un membre actif de la Fédération des naturalistes du Nouveau-Brunswick et du Conseil de la conservation du Nouveau-Brunswick. Il a publié plus de 70 documents scientifiques. Ses recherches sont présentement axées sur les amphibiens et les reptiles et les moules d'eau douce, mais il attache une attention particulière pour les carcasses putrides de baleines.

### Charles McCluskey

Born and raised in Grand Falls, Charles McCluskey is an avid hunter and fisherman. He has supported numerous fish and game associations throughout the northwest region. Since 1989, he has been a member of the Tobique Salmon Protective Association, dedicated to the conservation and restoration of the Atlantic salmon in the Tobique tributary of the St. John River system.

Charles McCluskey est né et a grandi à Grand-Sault, où il est devenu un averse chasseur et pêcheur. Il a appuyé de nombreux organismes de chasse et pêche dans l'ensemble du Nord-Ouest du Nouveau-Brunswick. Depuis 1989, il est membre de la Tobique Salmon Protective Association qui se consacre à la conservation et à la régénération du saumon de l'Atlantique dans l'affluent Tobique du fleuve Saint-Jean.

### Keith Sealy

Keith Sealy has been a marine business owner for 26 years and maintains a private woodlot. He serves as an executive board member of the Nepisiguit Salmon Association and Stonehaven Harbour Authority. In addition, he is a current member of the North Shore Forest Products Marketing Board. An avid outdoorsman, Keith enjoys sport fishing, hunting, camping and all

other aspects of the great outdoors.

Keith Sealy est propriétaire d'une entreprise maritime depuis 26 ans et il entretient un terrain boisé privé. Il siège au bureau de L'Association du saumon Nepisiguit et de l'administration portuaire de Stonehaven. De plus, il est membre actuellement de L'Office de vente des produits forestiers du nord. Passionné de plein air, M. Sealy aime la pêche sportive, la chasse, le camping et tous les autres aspects de la pleine nature.

Keith Sealy est propriétaire d'une entreprise maritime depuis 26 ans et il entretient un terrain boisé privé. Il siège au bureau de L'Association du saumon Nepisiguit et de l'administration portuaire de Stonehaven. De plus, il est membre actuellement de L'Office de vente des produits forestiers du nord. Passionné de plein air, M. Sealy aime la pêche sportive, la chasse, le camping et tous les autres aspects de la pleine nature.

### Ellie Sherrard

Ellie Sherrard is an avid salmon fisher and migratory game bird hunter. An engineer, he spent 37 years in the pulp and paper industry, retiring as VP & GM of Repap Enterprises. He is past chair of Miramichi River Environmental Assessment Committee, the local committee of Ducks Unlimited Canada and the Greater Miramichi Chamber of Commerce. He is presently a director of Mount St. Joseph Nursing Home and on the provincial council of Ducks Unlimited Canada as well as a member of the Atlantic Salmon Association and the Miramichi Salmon Association.

Ellie Sherrard est un grand amateur de la pêche au saumon et de la chasse aux oiseaux migrateurs. Ingénieur, il a passé 37 ans dans l'industrie des pâtes et papiers avant de prendre sa retraite à titre de vice-président et de directeur général des Repap Enterprises. Il est un ancien président du Miramichi River Environmental Assessment Committee, du comité local de Canards Illimités Canada et de la Greater Miramichi Chamber of Commerce. Il est présentement membre du conseil d'administration de la Mount St. Joseph Nursing Home et du conseil provincial de Canards Illimités Canada de même que membre de L'Association pour le saumon de l'Atlantique et de la Miramichi Salmon Association.

### Gary H. Stairs

A retired businessman and founding director of the Meduxnekeag River Association, Gary Stairs is a member of the St. Croix International Waterway Commission and a director of the Miramichi Salmon Association. A fly fisherman from Fredericton and Green Mountain, he has an avid interest in the outdoors.

Homme d'affaires à la retraite et membre fondateur du conseil d'administration de la Meduxnekeag River Association, Gary Stairs est membre de la Commission internationale de la rivière Ste-Croix et membre du conseil d'administration de la Miramichi Salmon Association. Adept de la pêche à la mouche de Fredericton et de Green Mountain, il est passionné par tout ce qui touche le plein air.

### Jim Wilson

Jim Wilson has had a keen interest in nature, especially birds, since his youth. An avid hunter and fisherman, he loves to tie flies, angle for Atlantic salmon and photograph wildlife. Now retired from a career in accounting, in addition to serving as Chair of the NB Wildlife Council he is also a member of the executive of the New Brunswick Federation of Naturalists, chairs the New Brunswick Bird Records Committee and is a member of the Hammond River Angling Association and the Saint John Naturalists' Club.

Jim Wilson s'intéresse beaucoup à la nature depuis qu'il est tout jeune, particulièrement aux oiseaux. Averse pêcheur et chasseur, il adore confectionner des mouches pour la pêche, pêcher le saumon et prendre des photos de la faune. Comptable à la retraite, il est membre de la Hammond River Angling Association, du Saint John Naturalists' Club, de la Fédération des naturalistes du Nouveau-Brunswick et du Comité des mentions d'oiseaux du Nouveau-Brunswick.